











Mot du Maire



Chers concitoyens et concitoyennes,

Nous sommes fiers de vous présenter à nouveau notre calendrier municipal pour l'année 2024 qui vous est offert gratuitement grâce à la participation financière des commerçants et entrepreneurs du milieu. Les membres du conseil municipal se joignent à moi pour les remercier sincèrement.

Les organismes ont également collaboré à sa réalisation en nous fournissant la date de leurs activités planifiées à ce jour pour la prochaine année. Vous y trouverez également des informations précieuses concernant les services municipaux qui pourront vous être d'une grande utilité. De plus, je profite de l'occasion pour remercier chaleureusement les citoyens qui nous offrent de magnifiques photos mettant en valeur notre beau coin de pays.

En terminant, je vous invite à communiquer avec nous pour toutes questions, commentaires et suggestions. Nous devons travailler ensemble dans l'atteinte d'un objectif commun, soit le développement de notre communauté. À l'aube de la nouvelle année, je vous offre mes meilleurs vœux de santé, paix et bonheur, et vous souhaite la réalisation de vos plus grandes aspirations!

Gustave Pelletier, maire 418 853-2332 poste 4672 gpelletier@degelis.ca



Hôtel de ville

369, av. Principale Dégelis, Qc G5T 2G3

Tél. : 418 853-2332 - Téléc. : 418 853-3464

info@degelis.ca

Facebook : ville de Dégelis

Heures d'ouverture

• Lundi au jeudi : 8h à 12h et 13h à 16h45

Vendredi : 8h à 12h



Votre conseil municipal 2021-2025



Linda Bergeron Conseillère poste #1 lbergeron@degelis.ca



Olivier Lemay Conseiller poste #2 olemay@degelis.ca



Brigitte Morin Conseillère poste #3 bmorin@degelis.ca



Richard Bard
Conseiller poste #4
rbard@degelis.ca



Lucienne Lagacé
Conseillère poste #5
Ilagace@degelis.ca



Bernard Caron Conseiller poste #6 bcaron@degelis.ca

Séances ordinaires 2024

- Lundi 8 janvier
- Lundi 5 février
- Lundi 4 mars
- Mardi 2 avril
- Lundi 6 mai
- Lundi 3 juin

- Mardi 2 juillet
- Lundi 12 août
- Mardi 3 septembre
- Lundi 7 octobre
- Lundi 4 novembre
- Lundi 2 décembre

Services municipaux

Direction et services administratifs

DIRECTION GÉNÉRALE & GREFFE

Sébastien Bourgault, directeur général & greffier 418 853-2332 poste 4668 sbourgault@degelis.ca

Lise Ouellet, greffière-adjointe & secrétaire de direction 418 853-2332 poste 4669 louellet@degelis.ca

TRÉSORERIE

Véronique Morneau, trésorière 418 853-2332 poste 4667 <u>vmorneau@degelis.ca</u>

ACCUEIL & TAXATION

Jany Lévesque, réceptionniste et service de perception 418 853-2332 poste 4665 jlevesque@degelis.ca

Dany Ryan, agente de bureau 418 853-2332 poste 4666 dryan@degelis.ca

URBANISME & ENVIRONNEMENT

Pierre Soucy, directeur 418 853-2332 poste 4673 psoucy@degelis.ca

TRAVAUX PUBLICS

Simon Potvin, directeur 418 853-2332 poste 4715 garage@degelis.ca

SERVICE DES LOISIRS

Isabelle Pelletier, directrice 418 853-2332 poste 4671 ipelletier@degelis.ca

Guildo Soucy, directeur-adjoint 418 853-2332 poste 4695 gsoucy@degelis.ca

Valérie Turcotte, gestionnaire en sauvetage & agente de loisirs 418 853-2332 vturcotte@degelis.ca

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Poste à combler, agent(e) de développement 418 853-2332 poste 4670

SÉCURITÉ INCENDIE

Claude Gravel, directeur Caserne: 418 853-2332 poste 4700 cgravelcaserne37@degelis.ca





Infrastructures municipales

GARAGE MUNICIPAL

195, 1e Rue Ouest 418 853-2332 poste 4715 Urgence : (581) 337-0582 garage@degelis.ca

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

384, av. Principale 418 853-2332 poste 4710 biblio.degelis@crsbp.net

Facebook: Bibliothèque municipale Dégelis

 Horaire régulier : Lundi : 17h à 19h

Mardi & jeudi : 14h à 16h et 19h à 20h30

Mercredi : 16h à 17h30 Samedi : 9h30 à 11h30 • Horaire d'été : <u>www.degelis.ca</u>

CENTRE CULTUREL GEORGES-DESCHÊNES & CINÉMA DÉGELIS

365, av. Principale Cinéma Dégelis : 418 853-3649 ipelletier@degelis.ca Facebook : Cinéma Dégelis

ARÉNA & CENTRE COMMUNAUTAIRE DÉGELIS

515, rue de la Briquette 418 853-2332 poste 4695 gsoucy@degelis.ca

CENTRE SPORTIF & SALLE D'ENTRAÎNEMENT CŒUR ACTION

École secondaire de Dégelis (porte arrière) 385, av. Principale 418 854-3421 poste 2915 gsoucy@degelis.ca

Facebook: Groupe Cœur Action Dégelis



CENTRE DE PLEIN-AIR GDS

Camping municipal & Chalet des sports

380, Route 295 418 853-2655

camping@degelis.ca

Facebook : Camping plage ski Dégelis

RESTAURANT DE LA PLAGE

393, Route 295 418 853-5566

Facebook: Pub Madawaska

Renseignements importants

COMPTE DE TAXES 2024

Les comptes de taxes supérieurs à 300 \$ peuvent être acquittés en quatre (4) versements égaux sans pénalité, soit sur AccèsD, au guichet automatique ou au comptoir. La date limite pour acquitter chaque versement a été fixée au JEUDI selon l'horaire suivant :

Dates d'échéance des versements :

- jeudi, le 29 février 2024
- ieudi, le 2 mai 2024
- ieudi, le 4 iuillet 2024
- jeudi, le 3 octobre 2024

Notez que l'Hôtel de ville est ouvert du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h à 16h45, ainsi que le vendredi de 8h à 12h.

TRAVAUX PUBLICS

Gel de conduite

Les périodes de froid intense que nous apporte l'hiver peuvent provoquer un gel de conduites d'eau du réseau d'aqueduc et de votre entrée d'eau. Entre décembre et avril, si vous constatez que vous n'avez plus d'eau, VOICI CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE :



- Communiquez avec la municipalité au 418 853-2332 pour l'informer de la situation. En dehors des heures d'ouverture, composez le (581) 337-0582.
- Contactez un plombier, lequel pourra intervenir pour dégeler votre entrée d'eau.
- Dès l'arrivée du plombier et <u>avant d'entreprendre les opérations</u>, un employé municipal doit <u>obligatoirement être présent sur les lieux</u> pour identifier la portion gelée et déterminer qui devra assumer les frais de l'intervention. Si le gel se situe entre le boîtier de service et la résidence, les frais seront assumés par le propriétaire.

RÈGLEMENTATION CONCERNANT LES CHIENS

Vous avez déjà en votre possession un chien ou vous projetez vous procurer un chien? Sachez qu'en vertu du règlement #626 et ses amendements, vous êtes tenu de respecter certaines règles :

- Tout gardien d'un animal domestique doit le garder sur le terrain qu'il occupe ou dont il est propriétaire de manière à ce qu'il ne puisse en sortir (attaché, enclos, laisse, etc.).
- Dans tout endroit public, un chien doit en tout temps être sous le contrôle d'une personne capable de le maîtriser.
- Le règlement stipule que tout gardien d'un animal se trouvant dans une rue, un parc ou un lieu public doit ramasser les excréments de l'animal et les déposer dans un contenant ou un sac.



En cas de non-respect de la réglementation, des avis d'infraction peuvent être émis par les officiers municipaux et/ou la Sûreté du Québec. De plus, en vertu d'une règlementation provinciale, tous les chiens du Québec doivent dorénavant être enregistrés auprès de leur municipalité. Grâce à l'information fournie lors de l'enregistrement et à la licence d'identification, on retrouve plus facilement le propriétaire d'un animal égaré. Ainsi, tous les chiens

doivent être enregistrés ANNUELLEMENT au coût de 10,00 \$. Pour enregistrer votre animal, communiquez avec l'Hôtel de ville au 418 853-2332.

PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE AUX ENTREPRISES

Ce programme vise à supporter l'ouverture de nouvelles entreprises et à offrir un soutien aux projets d'expansion d'entreprises existantes. Le programme se divise en deux volets, soit : la « Construction et agrandissement d'un bâtiment », ainsi que la « Rénovation et transformation d'un bâtiment ». L'aide financière maximale accordée annuellement par la Ville pour tous les bénéficiaires admissibles est de 60 000 \$. Donc, la règle du premier arrivé, premier servi s'applique Pour informations, communiquez au 418 853-2332 #4670.

PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE À LA CONSTRUCTION D'IMMEUBLES LOCATIFS RÉSIDENTIELS

Afin de favoriser, contribuer et accroître la vitalité économique du milieu, la ville de Dégelis a instauré un programme d'aide financière visant la construction d'immeubles locatifs résidentiels de quatre (4) logements et plus. Toute personne ou personne morale qui dépose une demande conforme peut recevoir une aide financière de 6 000 \$ par logement construit. Le programme est en vigueur jusqu'au 31 décembre 2026. Pour plus d'informations, communiquez au 418 853-2332 #4670.

DÉVELOPPEMENT DOMICILIAIRE LA SAUVAGINE

La ville de Dégelis offre de magnifiques terrains destinés à la construction domiciliaire au bord ou à proximité de la rivière Madawaska. Ces terrains sont desservis par les services d'aqueduc et d'égout. Le développement La Sauvagine est l'endroit tout désigné si vous souhaitez vous installer dans un secteur paisible. Pour plus d'informations, communiquez au 418 853-2332 #4668.



Événements culturels, sportifs et communautaires

Légende des lieux

CCD: Centre communautaire Dégelis

PD: Place Desjardins

CCGD: Centre culturel Georges-Deschênes

SSCC: Sous-sol du Centre culturel

Georges-Deschênes



ASSOCIATION DES ARTS DU TÉMISCOUATA

- Salon des artistes & artisans du Témiscouata : 8-9-10 novembre

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DÉGELIS

- Contes pour enfants à 10h avec Lise Leblanc :
 21 avril (Pâques), 27 octobre (Halloween), 15 décembre (Noël)
- Club de lecture adulte à 9h30 : 17 janvier, 14 février, 13 mars, 17 avril,
 15 mai, 19 juin, 18 septembre, 16 octobre, 13 novembre, 11 décembre
- Club de lecture d'été TD (camp de jour) : début juillet à la mi-août
- Cours de tablette pour aîné(e)s : hiver, printemps et automne
- Pique-nique chantant (Le Tremplin) : date à préciser en mai
- Vente de livres à 1 \$ (Dégelis en fête) : date à préciser en juin
- Semaine nationale des bibliothèques publiques/rencontre d'auteur :
 21 octobre
- Autres activités (dates à préciser): Journées de la Culture, Éveil musical, Chant de groupe, Gym-cerveau, Écrivaine publique, animations estivales

BRIGADE DES POMPIERS

- Semaine de la prévention des incendies : 6 au 12 octobre
- Randonnée du Bonheur : 5 décembre

CINÉMA DÉGELIS

- Horaire régulier : représentations 4 jours/sem. du vendredi au lundi
- Horaire d'été 2024 : représentations 7 jours/sem. du 21 juin au 22 août
- Programmation : Facebook : Cinéma Dégelis ou www.degelis.ca

COMITÉ DE DANSES SOCIALES & COUNTRY

 Soirées de danse : les vendredis 12 janvier, 9 février, 8 mars, 12 avril, 11 octobre, 13 décembre - CCD

CLUB LIONS

• Souper aux crabes : 13 avril - CCD

CLUB OPTIMISTE

- Appréciation de la jeunesse : 17 avril
- Bingo Sylvain Soucy : 27 juin5 à 7 Optimiste : 28 juin
- Pont payant : septembre
- Souper spaghetti de l'Halloween : 31 octobre SSCC

CLUB QUAD - DIVISION DÉGELIS

Souper aux crevettes: 20 avril - CCD
FestiQuad: 6-7-8 septembre - CCD

ÉCOLE SECONDAIRE DE DÉGELIS

• Bal des finissant(e)s: 21 juin - CCD

FESTIVAL DÉGELIS EN FÊTE

• Événement : 27-28-29-30 juin - Centre-ville

FESTIVAL LE TREMPLIN

• Événement : 13 au 19 mai - PD

HOCKEY TÉMISCOUATA

- Tournoi de l'As : 3-4-5 février - CCD

LE GRAND FESTIVAL CANIN DE DÉGELIS

• Événement : 16-17-18 août - CCD

LES 4 SCÈNES DU TÉMISCOUATA

Zac & Zoé: 13 janvier - CCGD
Philippe Laprise: 3 février - CCGD
Bill Bestioles: 5 mars - CCGD

Sara Dufour: 4 mai - CCGD

LIGUE DE BALLE-MOLLE DE DÉGELIS

• Tournoi de balle-molle : 31 mai & 1-2 juin

SERVICE DES LOISIRS

- Journée Plein air au Complexe récréatif : 4 février
- Activités de la semaine de relâche : 2 au 10 mars
- Fête des voisins : 1er juin
 Journée de la Famille : 1er juin
- Fête nationale : 23 juin
- Festival Dégelis en fête : 27 au 30 juin
- Jeudi Cool au Parc de l'Acadie : 4-11-18-25 juillet
- Fête de l'Halloween : 31 octobre
 Marché de Noël : 24 novembre
- Magie du Temps des fêtes : 26 décembre CCD

Pour tout savoir, consultez notre site web ou suivez-nous sur Facebook. Utilisez l'application Sports Plus pour vous inscrire aux activités de loisirs au www.degelis.ca. Pour plus d'informations, composez le 418 853-2332, poste 4671.



Services communautaires aux aînés CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE (CAB)

Le Centre d'action bénévole Région Témis, dont le siège social est situé au **465 av. Gagné à Dégelis**, assure et coordonne de nombreux services pour répondre aux besoins des aînés, tels que :

- · Appareil téléphonique sécuritaire « Maestro »;
- Service d'aide à domicile:
- Maître de ses choix (ateliers);
- Café-rencontre;
- Soutien civique Accompagnement social;
- Repas à domicile;
- Téléphone amical:
- Activités communautaires, etc.

Entre autres services, le Carrefour d'information pour aînés est un service conçu pour venir en aide aux aînés dans leurs démarches d'information et de compréhension des divers programmes qui leur sont destinés. Pour plus d'informations : 418 853-2546 ou visitez le www.cabtemis.org



Parcours d'entraînement

Le Parc des générations comprend des stations d'exercices destinées plus spécifiquement aux personnes aînées. Sur le parcours, des panneaux signalétiques permettent aux utilisateurs de visualiser et de pratiquer divers exercices physiques. Ces panneaux comportent également un code QR pour accéder à une application mobile qui offre des exercices supplémentaires spécifiques au parcours, ainsi que des programmes adaptés pour tous les niveaux. Ces équipements sont situés devant l'ancienne gare l'Héritage sur la 6e Rue Est.

L'enjeu de l'environnement

La protection des plans d'eau

De concert avec la MRC de Témiscouata et l'OBV du Fleuve-St-Jean, les municipalités riveraines d'un plan d'eau se sont mobilisées pour mettre en place un plan d'action afin de prévenir et limiter l'infestation des espèces exotiques envahissantes dans nos lacs et rivières. En juin 2023, le conseil municipal a donc adopté le règlement 744 concernant le lavage des embarcations nautiques afin de limiter l'infestation des moules zébrées et autres espèces présentes dans le lac Témiscouata. Ces organismes peuvent se

propager d'un lac à l'autre par les coques et les moteurs d'embarcations, les remorques, les planches à pagaie, les canots, les kayacs, les agrès de pêche, etc.

Le règlement a pour but de rendre obligatoire le nettoyage de toute embarcation, qu'elle soit motorisée ou non-motorisée, à une station de lavage reconnue afin de prévenir l'envahissement des plans d'eau de la Municipalité, et assurer la qualité de l'eau et de l'environnement de manière durable. Plusieurs stations de lavage ont été installées un peu partout sur le territoire. À Dégelis, une première station de lavage a été installée dans le stationnement du camping municipal près de la plage. À compter de 2024, une tarification et un système de vignette seront mis en place pour l'obtention d'une preuve de lavage.



COMMENT AGIR AVEC VOS VISITEURS?

Si vous êtes un riverain avec un site de mise à l'eau privé, vous devez informer vos invités qui arrivent avec leurs embarcations et souhaitent utiliser votre descente à bateau, qu'ils doivent obligatoirement se rendre d'abord à une station de lavage. Ils ne doivent pas transporter de passagers indésirables provenant d'un autre plan d'eau! Il en est de même si vous n'avez pas de site de mise à l'eau; dirigez-les vers une station de lavage avant d'accéder au lac. Ces simples actions font de vous un acteur de la solution pour protéger nos lacs et rivières afin de garder un habitat riche et maximiser la vie dans nos plans d'eau, pour continuer à pêcher une belle variété de poissons, pour conserver nos prises d'eau et nos quais en bon état, pour profiter des plages sans odeur désagréable et se baigner sans se blesser. Ensemble, freinons la propagation de la moule zébrée et autres espèces envahissantes.

Résumé de la réglementation concernant le lavage des embarcations nautiques

Obligations de laver les embarcations et leurs accessoires

Tout utilisateur doit, avant la mise à l'eau, procéder au lavage de son embarcation, de ses accessoires, de la remorque et de la partie du véhicule immergée lors de la mise à l'eau à une station de lavage reconnue et obtenir une preuve de lavage journalier.

Preuve de lavage journalier ou certificat de lavage annuel

Tout utilisateur dont l'embarcation se trouve sur un plan d'eau de la municipalité doit avoir en sa possession sa preuve de lavage journalier valide, de la bonne date et de la bonne catégorie d'embarcation ou un certificat de lavage annuel.

Exemption de lavage obligatoire pour les riverains

Tout riverain qui met à l'eau et navigue sur le lac Témiscouata à partir d'une embarcation motorisée et non motorisée entreposée sur la rive ou sur le terrain riverain du plan d'eau et dont cette embarcation ne sera pas utilisée sur un autre plan d'eau sera exempté du lavage obligatoire. Toutefois, les résidents riverains devront obtenir un certificat de lavage annuel accompagné d'une vignette annuelle qu'ils devront afficher sur leur embarcation en permanence.

Méthodes de lavage (embarcations motorisée et non motorisée)

Inspection visuelle : consiste à faire le tour des équipements reliés à l'embarcation, soit : la coque du bateau, sa remorque, le moteur ainsi que tout autre équipement et accessoire qui entrera directement ou indirectement en contact avec l'eau. Lors de l'inspection, on recherchera la présence d'organisme animal ou végétal pouvant être accroché aux équipements ou à l'embarcation.

Nettoyage manuel des équipements : consiste à retirer manuellement les organismes indésirables identifiés à la première étape puis d'en disposer dans la poubelle à déchets destinés à l'enfouissement (et non le compost ou le recyclage) ;

Nettoyage de l'hélice (embarcation motorisée) : consiste à nettoyer et retirer les plantes ou autres organismes indésirables enroulés autour de l'hélice;

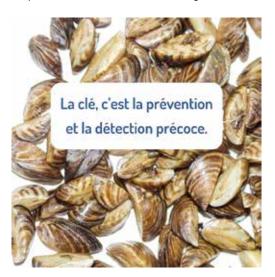
Vidange des réservoirs: consiste à vider tout type de contenant d'eau (ballasts, réservoirs d'eau, viviers, contenant à appâts, etc.) dans un site éloigné d'un lac ou d'un cours d'eau où l'eau résiduelle pourra s'infiltrer dans le sol;

Lavage à haute pression : consiste à laver l'embarcation et ses équipements et accessoires à l'aide d'un jet d'eau chaude (60 degrés Celsius) à haute pression (2 600 PSI minimum) dans le but de déloger les organismes les plus résistants. L'eau résiduelle doit être dirigée au même endroit que les eaux de vidange des réservoirs.

2e inspection visuelle : consiste à refaire l'inspection pour s'assurer de l'efficacité du lavage.

ALTERNATIVES POUR LE LAVAGE DE CERTAINS ÉQUIPEMENTS (planche à pagaie gonflable, vestes de sauvetage, avirons, bouées, cordes, agrès de pêche, jouets de plage, etc.)

- Chlore ou eau de javel : concentration de 100 ml/litre ou 9-10 cuillères à soupe/litre. Frotter avec une brosse les surfaces ou faire tremper. Durée du traitement : 10 minutes.
- Vinaigre blanc (100%): concentration de 75 ml/litre ou 7-8 cuillères à soupe/litre. Durée du traitement: 20 minutes.
- Congélation : Entre -9 et 00 C : durée 24 heures. De -90 C et moins : durée : 8 heures.





L'enjeu de l'environnement



Les bienfaits du compostage : un pas vers un avenir durable

La Régie intermunicipale des déchets du Témiscouata (RIDT) et les 19 municipalités membres misent sur la participation des citoyens pour faire du compostage domestique. Toutefois, pour les citoyens qui ne veulent pas gérer leurs matières organiques et faire du compostage à la maison, la RIDT a aussi mis en place des moyens afin qu'ils participent à cet effort collectif. Ainsi, sept (7) points d'apport volontaire sont disposés sur le territoire de Dégelis. Ces conteneurs bruns sont situés aux endroits suivants : aréna (Centre

communautaire), derrière la bibliothèque, débarcadère municipal, écocentre, stationnement de la station-essence Crevier, stationnement public près de l'ancien salon de quilles, près du Centre culturel (côté rue J.-P. Beaulieu).

Le compostage est une pratique écologique et bénéfique qui permet de transformer nos déchets organiques en un engrais naturel riche en nutriments. En compostant nos restes de cuisine, les déchets de jardin et autres matières organiques, nous pouvons contribuer de manière significative à la préservation de l'environnement et à la santé de nos sols.



L'une des principales utilités du compostage est la réduction des déchets. Les déchets organiques représentent souvent une part importante de nos poubelles, mais en les compostant, nous évitons qu'ils ne se retrouvent au lieu d'enfouissement technique (LET). En réduisant la quantité de déchets envoyés à l'enfouissement, nous contribuons à réduire les émissions de gaz à effet de serre (GES) et la pollution de l'air associées à leur décomposition.

Le compostage est une pratique durable à petite échelle qui peut être adoptée par les individus, les familles, les communautés et même les entreprises. En encourageant et en soutenant le compostage, nous favorisons des pratiques respectueuses de l'environnement, réduisant ainsi notre empreinte écologique et contribuant à la préservation des ressources naturelles pour les générations futures. Le compostage est une pratique précieuse et utile. Elle permet de réduire les déchets, d'enrichir les sols en nutriments, de favoriser la conservation de l'eau et de soutenir la biodiversité. En comprenant l'utilité du compostage et en l'adoptant dans nos vies, nous contribuons à la construction d'un avenir plus durable et respectueux de l'environnement.

Aux citoyens de faire une différence!

Pour la gestion des matières résiduelles, c'est aux citoyens qu'il appartient maintenant de faire une différence. Dans les faits, de nombreuses lois et règlementations gouvernementales encadrent les activités courantes de la RIDT et celle-ci a mis en place une multitude de services qui permettent aux gens de poser le bon geste de tri et d'éviter de tout jeter avec les déchets. Mais il reste encore un bon bout de chemin à faire pour que ces services soient utilisés à leur pleine mesure.

Au niveau financier, on constate que l'augmentation du coût de la vie et le manque de concurrence au niveau de plusieurs fournisseurs de service auront des incidences importantes dans les prochaines années. Malgré les efforts de la RIDT pour rationaliser les coûts de gestion des matières résiduelles, les dépenses liées à la collecte et l'enfouissement ne cessent d'augmenter de manière importante. Encore une fois, faire le bon geste de tri a toute son importance pour limiter ces augmentations. Plus que jamais, la gestion des matières résiduelles demeure une responsabilité partagée entre les municipalités, la RIDT et chacun des citoyenNES de la région.

Collecte des encombrants et Mini-collecte

Une (1) collecte d'encombrants aura lieu en juillet 2024 et l'inscription au préalable est obligatoire pour bénéficier de ce service. Entre la mi-mai et la mi-juin, vous pourrez vous inscrire au www.ridt.ca ou par téléphone au 418 853-2220. Un maximum de 4,5 m3 par adresse est accepté.

Les items visés par la Mini-collecte peuvent être déposés à la RIDT au 369 av. Principale (2e étage) ou à l'écocentre situé au 297 Route 295. Pour toute autre information, communiquez avec la RIDT au 418 853-2220 ou visitez www.ridt.ca.

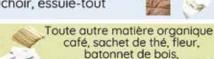
Compost







Papier à main, serviette de table, mouchoir, essuie-tout





sachet de sucre, poivre et sel

Mini-Collecte





Elles contiennent des métoux lourds dangereux.
Ces métoux lourds sont éliminés de manière sécuritaire et les autres composants sont recycles pour la fabrication de nouvelles piles ou autres objets.



Cartouches d'encre

Meme si alle servide, une carsouche peut ancore être neutilisée forsay/envoyée vers
le bon recycleur. La fordation MFA s'en accupera pour financer son programme
de citiens d'assistance:



Attaches à pain et goupilles en aluminium

Trop petites pour être mises seules dans le bac de recyclage, elles sont regroupés et envoyées vers des recycleurs pour aider à financer certaines causes comme factait de faulteulis roulants.



Lunettes et casquettes

Toutes les lunettes de vue au de soleil anni que les casquettes.
Elles sont envoyées à Optométristes fans Frontières qui verra à les remettre en état. Par la suite étes serviront dans des pays en voie de développement pour des



Cellulaires

Les cellulaires sont pris en charge par le programme Recycler mes électroniques de TAPPE et acheminés du Québec vins des recycleurs certifiés pour être recycles de facon electritaire, suire et écologique.













Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	INFORMATION
	1 Jour de l'An	2 Hôtel de ville fermé	3 (4	5	6	OPÉRATIONS DE DÉNEIGEMENT Durant une tempête, les équipes de déneigement, les piétons et les automobilistes ont une responsabilité partagée pour que le travail s'effectue efficacement et en toute sécurité. La collaboration de tous est essentielle.
7	8	9	10	11 •	12 Soirée de danse sociale - CCD	13 Spectacle (famille) : Zac & Zoé - CCGD	 Respectez le règlement applicable au stationnement qui stipule « qu'il est interdit de stationner ou d'immobiliser son véhicule sur le chemin public entre 23h et 7h du 1er novembre au 1er avril inclusivement ». Par mesure de sécurité pour les automobilistes et les piétons, « il est interdit
14	15	16	Club de lecture adulte - Biblio	18	19	20	de déposer de la neige ou de la glace sur un chemin public, trottoir ou en bordure de la rue, et de pousser de la neige de l'autre côté de la rue ». La Sûreté du Québec peut émettre des billets d'infraction pour quiconque contrevient à ce règlement. Lors de la collecte des ordures ou du recyclage, il est important de placer vos bacs
21	22	23	24	25 🔾	26	27	à l'intérieur des limites de votre propriété, en respectant les limites du trottoir et de la rue.
28	29	30	31	Témiscouata-sur-le-L 633, rue Commerciale N Témiscouata-sur-le-Lac (QC) GOL 1E0 harts4	lord 418 854-1902 ores052@hartstores.com	ENTREPRENCHA CHAUFFAGI PLANCHER COMMITGO COMMIT	LANCHET NEUR EN PLOMBERIE E & BRÔLEUR À L'HUILE

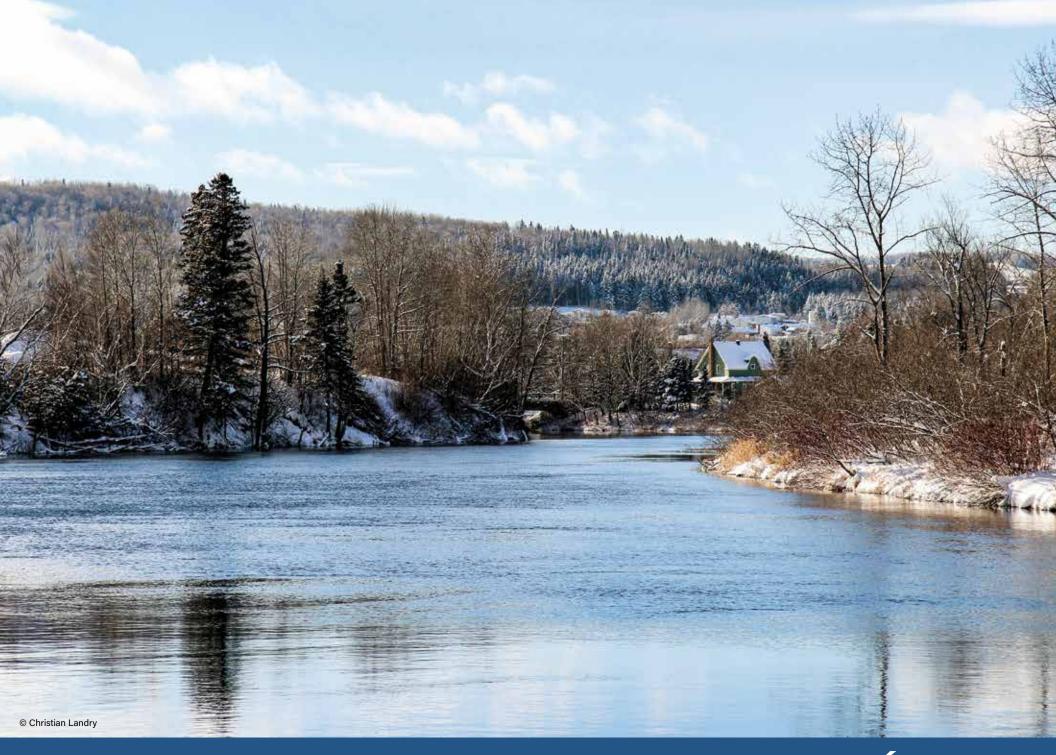




BÉGIN & BÉGIN, GROUPE NBG Leaders de nature.

Et leaders dans la transformation de bois feuillu au Bas-St-Laurent











Brousceau & Paventi Conception of the National Pave	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	INFORMATION
Journée Plein air Tournoi de l'As - CCD Tou	Meubles DEGELIS 1 855 953-3611 1508, av. de la Mada		DENTUROLOGI CONCEPTION DE PROT	HESES DENTAIRES ET SUR IMPLANTS	1	2	Spectacle humour : Philippe Laprise - CCGD Tournoi de l'As - CCD	Les périodes de froid intense peuvent provoquer un gel de conduites d'eau du réseau d'aqueduc et de votre entrée d'eau. Entre décembre et avril, si vous constatez que vous n'avez plus d'eau, VOICI CE QUE VOUS
11 12 13 14 Saint-Valentin Club de lecture adulte - Biblio 15 16 D 17 Sur place afin d'identifier la portion gelée et déterminer qui devra assumer les frais de l'intervention. 18 19 20 21 7 22 23 24 D 25 26 27 28 29	Journée Plein air		6	7	8	Soirée de danse		 (418) 853-2332 ou au (581) 337-0582 pour l'informer de la situation; Contactez un plombier; À l'arrivée du plombier et avant d'entreprendre les opérations, un employé du Service des
25 26 27 28 3 29	11	12	13	Saint-Valentin Club de lecture	15	16 D	17	sur place afin d'identifier la portion gelée et déterminer qui devra assumer les frais de
	18	19	20	21	22	23	24 🔾	
	25	26	27	28				







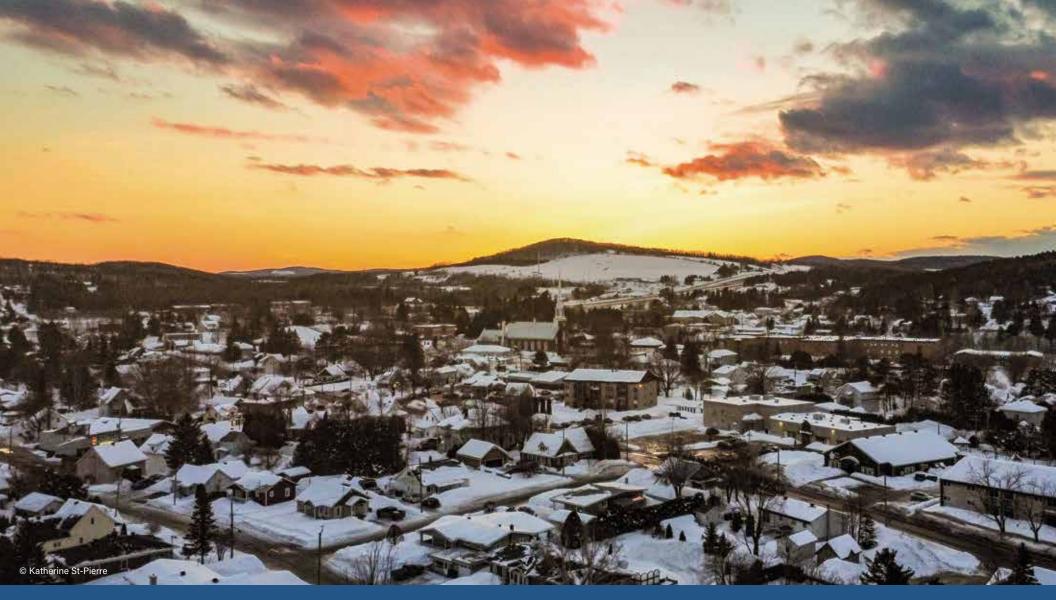
La fabuleuse trilogie L'homme de Griffintown

disponible aux formats papier, audio, numérique.

- « Une histoire captivante et originale. » Magazine littéraire Nuit Blanche
- « Un thriller différent bourré d'action » Magazine Kirkus Review

Auteur : MARKUS Éditeur : La Plume D'or

















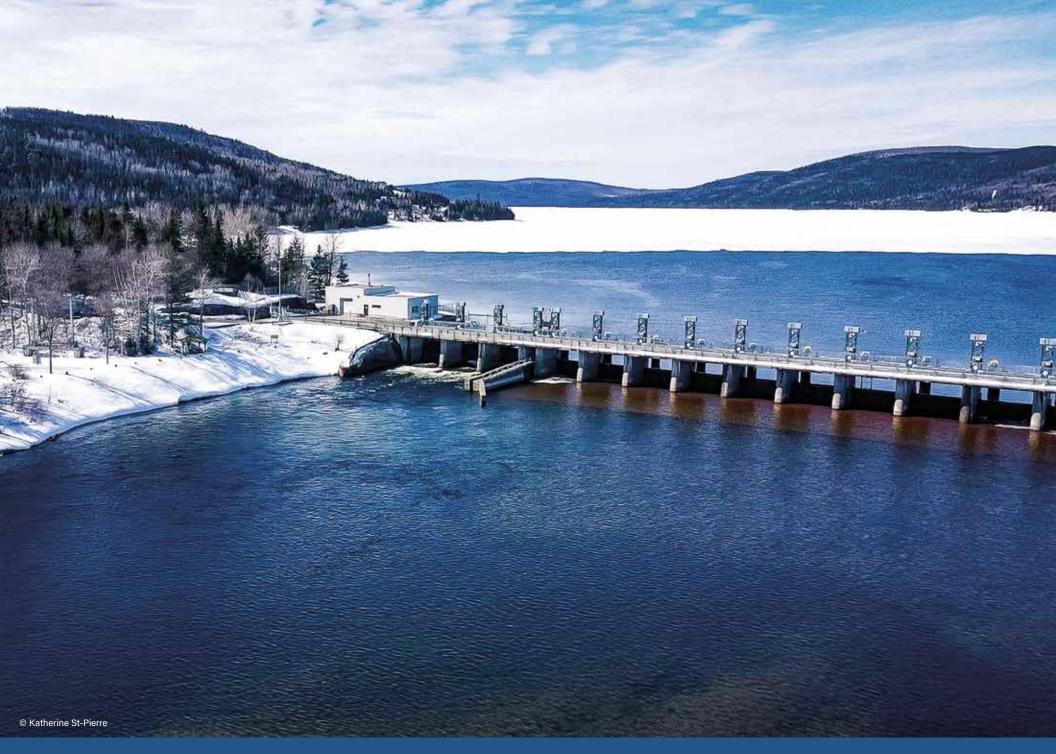




Me Andréanne Moreau Notaire et conseillère juridique amoreau®notarius.net

Me Mireille Dionne Notaire et conseillère juridique mdionne@notarius.net

Me Alicia Poulin Notaire et conseillère juridique apoulin⊛notarius.net Téléphone: 418 854-2452 649A, rue Commerciale Nord Témiscouata-sur-le-Lac (Québec) GOL 1E0 bmbnotaires.com











Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	INFORMATION
	Lundi de Pâques Hôtel de ville fermé	2	3	4	5	6	PRÉVENTION DES INC DE FORÊT Généralement, on observe nombre de feux de forêt ar à l'automne en raison des forestiers plus secs. À ces l'année, il suffit d'un brûla
7	8	9	10	11	12 Soirée de danse sociale - CCD	Souper aux crabes - CCD	mal pour que les feuilles s'enflamment. Du 1er avril au est interdit de fumer en forêt de celle-ci dans l'exécution d' cours d'un déplacement, à m soit dans un bâtiment ou un (chapitre A-18.1, r. 10.1).
14	15 D	16	Club de lecture adulte - Biblio	18	19	20 Souper aux crevettes - CCD	Quoi de plus agréable que ce en VTT par une belle journ Toutefois, saviez-vous qu'ur forêt pourrait éclore à la escapade ? En effet, les an organique qui adhèrent aux pur proteur s'appèchant que
21 L'heure du conte de Pâques - Biblio	22	23 🔾	24	25	26	27	du moteur, s'assèchent au chaleur et peuvent s'enflam un début d'incendie en tomb est donc essentiel de nettoye hors route après chaque sor suggérons également d'avoir de consulter le danger d'ince de faire du hors-piste dans les
28	29	30	46				végétation est sèche.

1 855 953-3611 • 418 853-3611 1508, av. de la Madawaska, G5T 1P8



le plus grand au printemps et es combustibles es moments de lage qui tourne mortes au sol u 15 novembre, il êt ou à proximité d'un travail ou au moins que ce ne ın véhicule fermé

de se promener rnée ensoleillée... un incendie de suite de votre ımas de matière parties chaudes contact de sa mmer et causer bant sur le sol. Il er votre véhicule ortie. Nous vous oir un extincteur, cendie et d'éviter les secteurs où la











PRODUCTEUR DE PAILLIS, **COPEAUX ET DE FIBRES DE** TERRAIN DE JEUX | 100% CÈDRE

Pour un aménagement extérieur écologique et naturel, optez pour ECOCED

ECOCED.CA | ecoced@lesbardeauxlajoie.com

Tél.: 418 899-2541 • Téléc.: 418 899-2001 • 101, 10° rang Est, St-Eusèbe - Comté de Témiscouata



CREVIEREX press dépanneur

Benoît Dufresne et Jessica Dubé-Bernier **Opérateurs**

792 ave du Longeron, Dégelis - 418-853-2135





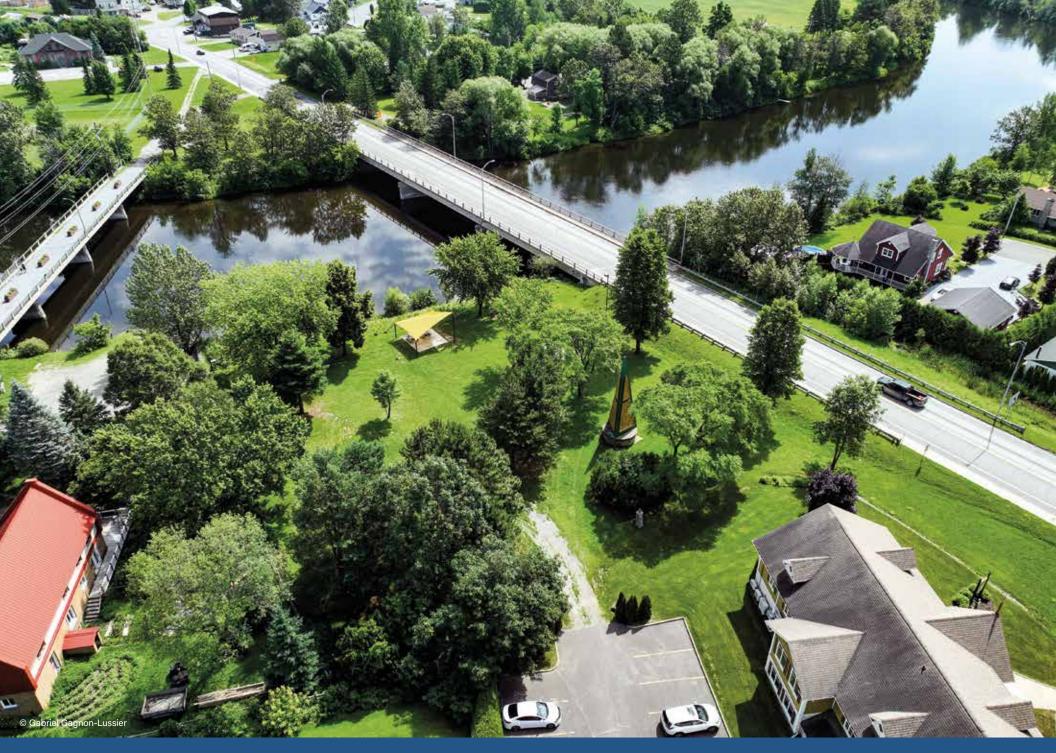




Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	INFORMATION
418 854-1902 es052@hartstores.com		1	2 Versement de taxes	3	Spectacle: Sara Dufour - CCGD	ABRI TEMPORAIRE À compter du 1er mai, tout abri d'auto temporaire, doit être entièrement démonté (toile et armature). FEU À CIEL OUVERT
6	7 •	8	9	10	11	Pour faire tout feu de branches ou autres, il est obligatoire d'obtenir un permis de brûlage auprès du Service Incendie. Communiquez avec M. Claude Gravel au 418 894-8051 ou M. Guillaume Dumont au 418 894-6792.
13	14	Club de lecture adulte - Biblio	16	17	18	
	Festival o	de la chanson & de l'hum	our Le Tremplin - Place	Desjardins	20	
20 Journée nationale des Patriotes	21	22	23 🔾	24	25	
Hôtel de ville fermé					21	
27	28	29	30 (Tournoi de balle-molle	PLOMBE RINO BI ENTREPREN CHAUFFAGE PLANCHER I	LANCHET TEUR EN PLOMBERIE S BRÛLEUR À L'HUILE RADIANT FIBO: 8009-9518-70 118 853-3933 erieblanchet@hotmail.com
	418 854-1902 so052@hartstores.com 6 20 Journée nationale des Patriotes Hôtel de ville fermé	418 854-1902 s052@hartstores.com 6	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1	1	1

















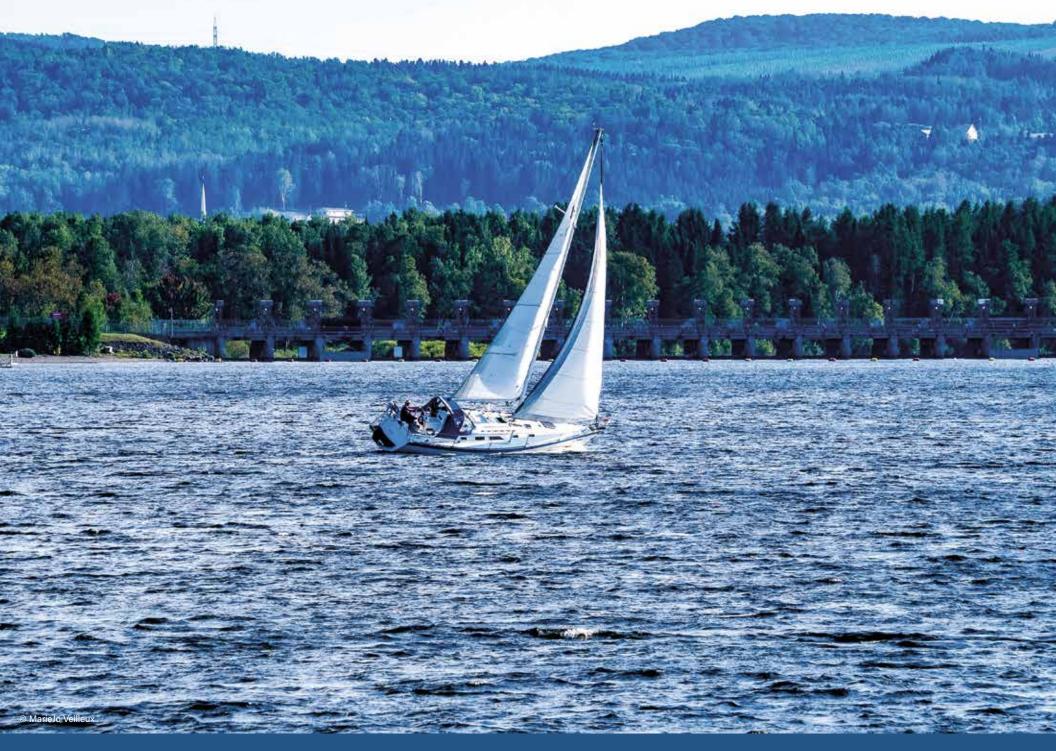


















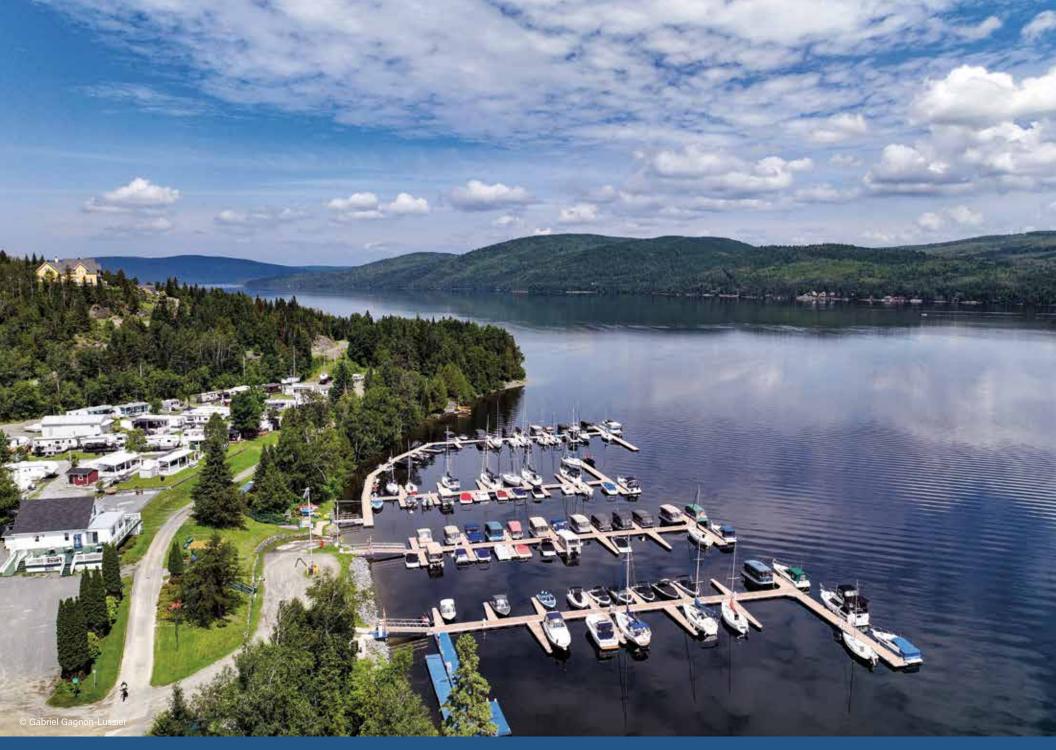


Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	INFORMATION
	1 Fête du Canada	2	3	Versement de taxes Jeudi Cool – Parc de l'Acadie	5 •	27	ÉCONOMIE D'EAU POTABLE Chaque été, en raison des usages extérieurs, la consommation d'eau potable augmente de façon très importante au Québec et peut facilement doubler. Cette situation entraîne une pression excessive sur les infrastructures municipales de traitement d'eau potable,
7	8	9	10	Jeudi Cool – Parc de l'Acadie	12	13 0	notamment en temps de sécheresse. La ville de Dégelis invite donc les citoyens à prendre le temps d'analyser leurs habitudes de consommation et à adopter de meilleurs comportements envers cette ressource précieuse.
14	15	16	17	18 Jeudi Cool – Parc de l'Acadie	19	20	
21 (22	23	24	25 Jeudi Cool – Parc de l'Acadie	26	27 (
28	29	30	31	Témiscouata-sur-le-l 633, rue Commerciale N Témiscouata-sur-le-Lac (QC) GOL 1E0 hartst	lac (a) (a) (b) (b) (c) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d	ENTREPREM CHAUFFAGE PLANCHER CMINTQ Corporator de native Corporator de	LANCHET JEUR EN PLOMBERIE E & BRÛLEUR À L'HUILE





- Montréal SIÈGE SOCIAL Raffinerie de Montréal et bureaux administratif 4026, sue Notre-Dame Est Montréal (Québec) HTW 2N3 Canada Informations générales: +1 (514) 527-8686
- Dégelis USINE
 21. rue industrielle, Dégelis (Québec) GST 2J8 Canada
 Informations générales: +1 (418) 853-6265
 331, rue Principale
 331, rue Principale
- Vermont USINE PO Box 58, Websterville, Vermont, 05678, USA Informations générales: 1-800-452-4012
- Granby USINE
 Production et entrepôt pour l'Est du Canada
 (150, rue Arthur-Danis
 Granby (Québec) J2J 0T3 Canada
 informations générales: +1 (450) 777-4464
- 9 Honoré-de-Shenley USINE 331, rue Principale Saint-Honoré-de-Shenley (Ouébec) GOM 1/10 Canada Informations générales: +1 (418) 485-7777









Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	INFORMATION			
Meubles DEGELIS 1 855 953-3611 1508, av. de la Mad	Grand Inventaire et livraison rapide! • 418 853-3611 awaska, G5T 1P8	Brousseau & P DENTUROLOG CONCEPTION DE PRO CONVENTIONNELLES COLLING CONTRESE NOTE THE PROPERTY OF THE PROPERTY	THÈSES DENTAIRES	1	2	3	ABATTAGE & ÉMONDAGE D'ARBRES À l'intérieur du périmètre d'urbanisation, dans les zones de villégiature ou pour un usage résidentiel, il est nécessaire d'obtenir un permis pour l'abattage de tout arbre dont le diamètre est supérieur à 15 cm. Le			
4 •	5	6	7	8	9	10	coût d'un certificat d'abattage s'élève à 20 \$ par arbre, jusqu'à concurrence de 500 \$. Quiconque contrevient aux dispositions des règlements d'urbanisme et aux règlements municipaux relativement à l'abattage d'arbres commet une infraction et est passible d'une amende. Notez que pour l'émondage, aucun			
11	12 0	13	14	15	16 Grand Festiv	17 val canin - CCD	permis n'est requis. Pour toute information, communiquez avec le service d'urbanisme au 418 853-2332 #4673.			
Grand Festival canin - CCD	19 🔾	20	21	22	23	24				
25	26 (27	28	29	30	31				
0/ 0	-00 00									





BÉGIN & BÉGIN, GROUPE NBG Leaders de nature.

Et leaders dans la transformation de bois feuillu au Bas-St-Laurent

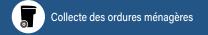
















Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	INFORMATION
1	2 • Fête du Travail	3	4	5	6 FestiQuad I	7 Dégelis - CCD	ABRI TEMPORAIRI Les avantages d'un abri plus à démontrer pendar Mais pour bien des citoye de sécurité et d'esthétiq normes d'installation des
FestiQuad Dégelis - CCD	9	10	11 0	12	13	14	connaître et respecter. permise jusqu'à 1,50 mè rue ou du trottoir entre 30 avril de chaque anné période, tout élément (a être démonté. Rappelons abri d'auto temporaire ne fins de stationnement de
15	16	17 🔾	Club de lecture adulte - Biblio	19	20	21	et ne doit pas servir à de Nous comptons sur votre
22 Début de l'automne	23	24 (25	26	27	28	
29	30	Hart Témiscouata-sur-le-l	# 0 ® O	ENTREPRE	BERIE BLANCHET ENEUR EN PLOMBERIE RE & BRÛLEUR À L'HUILE	39	

ABRI TEMPORAIRE

Les avantages d'un abri temporaire ne sont plus à démontrer pendant la saison hivernale. Mais pour bien des citoyens, les inconvénients de sécurité et d'esthétique commandent des normes d'installation que tous devraient connaître et respecter. Leur installation est permise jusqu'à 1,50 mètre de la chaîne de rue ou du trottoir entre le 1er octobre et le 30 avril de chaque année. À l'issue de cette période, tout élément (armature & toile) doit être démonté. Rappelons également que tout abri d'auto temporaire ne doit servir qu'à des fins de stationnement de véhicule automobile et ne doit pas servir à des fins d'entreposage. Nous comptons sur votre collaboration!



418 854-1902

633, rue Commerciale Nord Témiscouata-sur-le-Lac

CARQUEST

Pièces d'autos et autres

418 853-2222 • Sans frais: 1 800 741-5711 piecestemiscarquest@outlook.com • Téléc. : 418 853-3353 24, rue Industrielle, DÉGELIS (Québec) G5T 2J7



plomberieblanchet@hotmail.com

PLANCHER RADIANT

567, 51000 rue Ouest Dégelis, QC G5T 1X5

Équipements Protection du Témis Inc.

Vente, remplissage, inspection d'extincteurs et vente d'équipement de sécurité

> 548, 6° rue E. Dégelis, G5T 1X8 ept.2@videotron.ca

Donald Lebel & Claude Gravel Cell.: 418 894-8051

eptemis.com









Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	INFORMATION
Meubles & DEGELIS & 1 855 953-3611 • 4 1508, av. de la Mada	Grand Inventaire I livraison rapide! 418 853-3611 waska, G5T 1P8	1	2	3 Versement de taxes	4	5	PLAN D'ÉVACUATI Moins de 3 minutes, o vous auriez pour évac cas d'incendie si vous o L'avertisseur de fumée es d'être prévenu. Il doit y étage, y compris le sous
6	7 2		9	10 D	Soirée de danse sociale - CCD	12	fonctionnement au moir lors des changements d' De plus, il est forteme préparer un plan d'évact en cas d'urgence. Dans le
13	14 Action de grâce	15	Club de lecture adulte - Biblio	17 🔾	18	19	de la prévention des votre plan d'urgence et l'extérieur en moins de 3 de rassemblement prédé
20	21 Rencontre d'auteur - Biblio	22	23	24 (25	26	
27 L'heure du conte de l'Halloween - Biblio	28	29	30	31 Halloween Fête de l'Halloween & Souper spaghetti - SSCC	Brousseau & P DENTUROLOG CONCEPTION DE PRI CONVENTIONNELLE COLOGO AUGUSTA DE LA COLOGO AUGUST	OTHÈSES DENTAIRES	

PLAN D'ÉVACUATION

Moins de 3 minutes, c'est le temps que vous auriez pour évacuer la maison en cas d'incendie si vous étiez avisé à temps. L'avertisseur de fumée est le meilleur moyen d'être prévenu. Il doit y en avoir un (1) par étage, y compris le sous-sol, et vérifier leur fonctionnement au moins 2 fois par année lors des changements d'heure.

De plus, il est fortement recommandé de préparer un plan d'évacuation de sa maison en cas d'urgence. Dans le cadre de la Semaine de la prévention des incendies, préparez votre plan d'urgence et testez-le. Sortez à l'extérieur en moins de 3 minutes à un point de rassemblement prédéterminé.



418 853-5132 Kose de la Rivière 355, rue Principale Dégelis (QC) G5T 1L2

Un milieu de vie respectueux des gens âgés



















La fabuleuse trilogie L'homme de Griffintown

disponible aux formats papier, audio, numérique.

- « Une histoire captivante et originale. » Magazine littéraire Nuit Blanche
- « Un thriller différent bourré d'action » Magazine Kirkus Review

Auteur : MARKUS Éditeur : La Plume D'or











Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	INFORMATION
1 •	2	3	4	5 La Randonnée du bonheur (collecte dons & denrées)	6	7	NOURRISSAGE DES ANIMAUX SAUVAGES Le nourrissage d'hiver peut avoir pour effet d'entraîner davantage de cerfs et d'autres animaux (ratons laveurs, moufettes, écureuils et ours) qui causent souvent des dommages aux propriétés privées (arbres
80	9	10	Club de lecture adulte - Biblio	12	Soirée de danse sociale - CCD	14	ornementaux, cultures, plantations, etc.). De plus, la présence du cerf de Virginie près des habitations et sur nos routes causent de nombreux accidents. Dans un objectif de sécurité, il est donc interdit de nourrir les animaux sauvages sur
15 C L'heure du conte de Noël - Biblio	16	17	18	19	20	21 Début de l'hiver	le territoire de Dégelis. La règlementation municipale vise à interdire le nourrissage de ces animaux à moins de 300 mètres en bordure d'un plan d'eau, d'un chemin public ou privé. Quiconque contrevient à l'une ou l'autre des
22 (23	24	25 Noël Collecte des ordures devancée ou reportée (voir aide-mémoire) Hôtel de v	26 La Magie du Temps des Fêtes - CCD	27	28	dispositions dudit règlement commet une infraction et est passible d'une amende.
29	30 Hôtel de	31 ville fermé	Meubles Mebes DEGELIS 1 855 953-3611 1508, av. de la Mar		Brousseau & DENTUROLO CONCEPTION DE PROCOVENTIONNELLI CONVENTIONNELLI CONVEN		





Numéros utiles

URGENCE

•	Police, ambulance, pompiers	Composez le 911
	Sûreté du Québec	418 899-6757

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

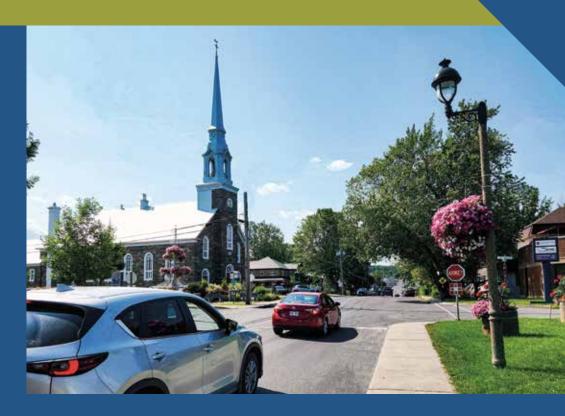
Pharmacie FamiliPrix418 853-2223
CLSC de Dégelis
Groupe de médecine familiale (GMF)418 899-0214 #10204
Hôpital de Notre-Dame-du-Lac
Info-Santé/Info-Social811
Prévention du suicide1 866 APPELLE (1 866 277-3553)
Tel-Jeunes1800 263-2266
Protection de la jeunesse
Ligne Aide Abus Aînés
Jeuaide et référence - 1 800 461-0140 / 1 866 SOS-JEUX
Drogue aide et référence - 1 800 265-2626
Ligne Parents
SOS violence conjugale1800 363-9010
Fondation québécoise du cancer (Services Info-cancer)1800 363-0063
Société canadienne du cancer (Info-cancer)1888 939-3333
Centre d'aide aux victimes d'actes criminels1800 820-2282
Centre antipoison du Québec1 800 463-5060

INSTITUTIONS SCOLAIRES

Commission scolaire du Fleuve-et-des-Lacs (siège social)	418	854-23	70
Commission scolaire du Fleuve-et-des-Lacs (taxe scolaire)	418	854-55	50
École de La Farandole	418	854-33	23
École Desbiens	418	854-27	43
École Saint-Pierre	418	854-33	23
École secondaire de Dégelis	418	854-34	121

GARDERIES

CPE-BC Les Calinours (Dégelis)	418 854-0	255,	#51
Sarvina de garde en miliou ecolaira La Farendola	410 OE 4 220	22 #	201



AUTRES SERVICES

Caisse Desjardins du Témiscouata	418 853-2110
Carrefour Jeunesse-Emploi de Témiscouata	418 854-5530
Centre d'action bénévole Région Témis	418 853-2546
Centre local d'emploi	418 854-2544
MRC de Témiscouata	418 899-6725
Office municipal d'habitation de la région de Dégelis	418 853-2236
Postes Canada	418 853-2216
Régie intermunicipale des déchets de Témiscouata	418 853-2220
SADC de Témiscouata	418 899-0808
Service accès-emploi du Témiscouata	1 877 855-2777
Service de développement de la MRC de Témiscouata	418 899-6725
Transport adapté et collectif Roulami	418 899-2189